



Lfd. Nummer Numero progressivo

2	0	1							
Jahr Anno			Bauakt Nr. Pratica edilizia n.						

## Statistische Erhebung der WIEDERGEWINNUNGSARBEITEN - mit Baugenehmigung

### Rilevazione statistica dei RECUPERI EDILIZI - con permesso di costruire

Der vorliegende Fragebogen ist vom Antragsteller selbst oder von dessen Bevollmächtigtem auszufüllen. Die Gemeinde ist für das Einholen, die Überprüfung und den Versand der Fragebögen verantwortlich. Der Fragebogen ist **innerhalb 5. des auf das Abholdatum der Baugenehmigung folgenden Monats** an das ASTAT zu schicken. Der vorliegende Fragebogen bezieht sich ausschließlich auf außerordentliche Instandhaltungen, Umgestaltungen, Wiedergewinnungen, Restaurierungen und Änderungen der Zweckbestimmung, die sich auf ein ganzes Bauwerk oder nur auf einen Teil davon beziehen und wofür die Ausstellung einer Baugenehmigung erforderlich ist. Er ist immer dann auszufüllen, wenn der Fragebogen ISTAT/AE/BZ nicht ausgefüllt werden muss.

*Il presente modello deve essere compilato dal richiedente la permesso di costruire o da persona da lui delegata. Il Comune è responsabile della raccolta, della verifica e della trasmissione dei modelli. Il modello deve pervenire all'ASTAT entro il giorno 5 del mese successivo alla data del ritiro della permesso di costruire. Il presente modello concerne esclusivamente interventi di manutenzione straordinaria, ristrutturazione, recupero edilizio, restauro e variazione d'uso riguardanti un fabbricato esistente o parte di esso, che comportino il rilascio della permesso di costruire. È quindi da compiersi sempre quando non viene compilato il modello ISTAT/AE/BZ.*

A		Von der Gemeinde auszufüllen Riservato al Comune														
GEMEINDE COMUNE _____		<table border="1"> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table> ISTAT-Schlüssel Gemeinde Codice ISTAT Comune														
Baugenehmigung Permesso di costruire _____	vom del	<table border="1"> <tr> <td> </td> <td> </td> <td>2</td> <td>0</td> <td>1</td> <td> </td> </tr> </table> Monat Mese      Jahr Anno			2	0	1		Abholdatum Data del ritiro	<table border="1"> <tr> <td> </td> <td> </td> <td>2</td> <td>0</td> <td>1</td> <td> </td> </tr> </table> Monat Mese      Jahr Anno			2	0	1	
		2	0	1												
		2	0	1												
Standort des Bauwerkes Ubicazione del fabbricato _____	Straße / Via _____		Zählsprengel Sezione di censimento	<table border="1"> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </table> Nr.												
Bauzone Zona edilizia	<table border="1"> <tr> <td>A</td> <td>Wohngebiet im Ortskern Zona residenziale in centro storico</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>Wohngebiet in Auffüllzone Zona residenziale di completamento</td> </tr> <tr> <td>C</td> <td>Wohngebiet in Erweiterungszone Zona residenziale di espansione</td> </tr> </table>	A	Wohngebiet im Ortskern Zona residenziale in centro storico	B	Wohngebiet in Auffüllzone Zona residenziale di completamento	C	Wohngebiet in Erweiterungszone Zona residenziale di espansione	<table border="1"> <tr> <td>D</td> <td>Gewerbegebiet Zona per insediamenti produttivi</td> </tr> <tr> <td>E</td> <td>Landwirtschaftliches Grün Verde agricolo</td> </tr> <tr> <td>F</td> <td>Zone für öffentliche Einrichtungen Zona per opere ed impianti di interesse collettivo</td> </tr> </table>	D	Gewerbegebiet Zona per insediamenti produttivi	E	Landwirtschaftliches Grün Verde agricolo	F	Zone für öffentliche Einrichtungen Zona per opere ed impianti di interesse collettivo		
A	Wohngebiet im Ortskern Zona residenziale in centro storico															
B	Wohngebiet in Auffüllzone Zona residenziale di completamento															
C	Wohngebiet in Erweiterungszone Zona residenziale di espansione															
D	Gewerbegebiet Zona per insediamenti produttivi															
E	Landwirtschaftliches Grün Verde agricolo															
F	Zone für öffentliche Einrichtungen Zona per opere ed impianti di interesse collettivo															
Erfolgen die Arbeiten in einer Wiedergewinnungszone (laut L.G. 52/78)? L'intervento viene effettuato in zona di recupero (secondo la L.P. 52/78)?		1 <input type="checkbox"/> Ja Si	2 <input type="checkbox"/> Nein No													
Steht das Bauwerk unter Denkmalschutz? Il fabbricato è sottoposto alla tutela dei beni culturali?		1 <input type="checkbox"/> Ja Si	2 <input type="checkbox"/> Nein No													
SICHTVERMERK DES GEMEINDEBAUAMTES VISTO DELL'UFFICIO TECNICO COMUNALE																
_____																



**Beschreibung der Bauarbeiten**  
**Descrizione dell'intervento**


---



---



---



---



---



---



---

**1) Arbeiten an den Liegenschaftseinheiten**  
**Interventi sulle unità immobiliari**

Anzahl der Liegenschaftseinheiten, in denen Arbeiten durchgeführt werden  
Unità immobiliari coinvolte nell'intervento

N.   

Ankreuzen, welche der folgenden Arbeiten durchgeführt werden:  
Specificare se viene eseguito uno o più dei seguenti interventi:

- Aufteilung der Flächen innerhalb des Gebäudes (Versetzen von Zwischenwänden)  
*Ripartizione spazi interni (spostamento tramezze) .....* 1
- Wandverkleidungen (Verputz, Wandanstrich)  
*Rivestimenti (intonaci, tinteggiatura pareti) .....* 2
- Böden  
*Pavimenti .....* 3
- Hygienisch-sanitäre Anlagen (WC, Bidet, Waschbecken, Badewanne und Dusche, Wasserleitungen)  
*Impianti igienico-sanitari (wc, bidet, lavabo, vasca e doccia, condotte dell'acqua) .....* 4
- Heizungsanlage  
*Impianto di riscaldamento .....* 5
- Andere Anlagen (Elektroanlage usw.)  
*Altri impianti (elettrico, ecc.) .....* 6
- Türen und Fenster  
*Porte e finestre .....* 7
- Treppen  
*Scale .....* 8
- Balkon  
*Balconi .....* 9
- Solaranlage und/oder Photovoltaikanlage  
*Impianto solare termico e/o fotovoltaico .....* 10

**2) Arbeiten an gemeinschaftlich genutzten Teilen**  
**Interventi sulle parti comuni**

Ankreuzen, welche der folgenden Arbeiten durchgeführt werden:  
Specificare se viene eseguito uno o più dei seguenti interventi:

- Zimmermannsarbeiten (Dach, Austausch tragender Holzkonstruktionen, Dachdämmung)  
*Lavori di carpenteria (tetto, cambio di strutture portanti in legno, isolamento del tetto) .....* 1
- Fassadenänderungen (Anstrich, Wärmedämmung, Verputz)  
*Variazioni di facciata (tinteggiatura, cappotto termico, intonaco) .....* 2
- Keller  
*Cantina .....* 3
- Wasserhauptanschluß, Gasanschluß, Kanalisierungsanschluß und Fernheizungsanschluß  
*Allacciamento acquedotto, gas, canalizzazione e rete di teleriscaldamento .....* 4
- Aufzug  
*Ascensore .....* 5
- Beseitigung architektonischer Hindernisse  
*Eliminazione barriere architettoniche .....* 6

